

# Dubský zpravodaj

květen 2021  
ročník XXX

zdarma

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky  
• Pozorka • Bystřice • Cínovec



Čarodějnická cesta s hádankou

## Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Z jednání RM...
- Rekonstrukce chodníku v ulici Ruská...
- Městská policie...
- Sňatečné obřady...
- Užitečné kontakty pro občany...
- Z dubských škol...
- Dubí neznámé XXIX...
- Noc kostelů...
- Inzerce...
- Vzpomínky...
- Velký pátek na Paraplíčku...
- Příměstské tábory s Květinou...
- MKZ zve...
- Pozvánka na dětský tábor...



## SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané,

po měsíci Vás opět vítám na stránkách našeho Zpravodaje se svým pozdravem a s informacemi o všem důležitém, co tento čas přinesl našemu městu.

Po nezvykle studeném měsíci dubnu jsme vstoupili do květnových dňů, mnozí z nás již s netrpělivým očekáváním vyšších denních teplot, které obvykle tuto dobu provázejí. Slunečné dny, sice provázené nižšími denními teplotami, mnohé z nás přeci jen vylákaly na procházku po našem okolí, které nabízí pěkné vycházkové cesty a z vrcholků hor i pěkné výhledy. Přejme si, aby druhá polovina měsíce května splnila tato naše očekávání a tento měsíc se tak stal skutečně jedním z těch nejhezčích v celém roce.

S touto pozvánkou se však tak trochu dostávám do malého paradoxu, protože Vás chci zároveň informovat o neprůchodnosti cesty podél potoka, a to v úseku od restaurace Koliba k nádraží; důvodem tohoto dočasného omezení je stavba malé vodní elektrárny a se zástupci firmy, která zde stavbu provádí, jsme v kontaktu a průběžně budeme na našich webových stránkách informace aktualizovat.

Počátek měsíce května byl i v letošním roce tím časem, kdy si v hluboké úctě připomínáme oběti nejhroznějšího válečného konfliktu v dějinách lidstva, jímž druhá světová válka byla. V pondělí 3. května jsme se poklonili a spolu s panem místostarostou, tajemníkem úřadu a členem rady města, p. Tomášem Zikou, položili květiny u pomníčku v parku před Lidovým domem v Pozorce, který je v našem městě připomínkou obětí obou světových válek. Je to každoročně nejen pro mne ta smutnější záležitost, která je s tímto obdobím prvních májových dnů spojena, ale poklonit se těm, jimž vděčíme za náš dnešní mírový život, je především poděkováním za to, že naši přítomnosti dali to nejvzácnější, co měli, své vlastní životy, a naši úcty si proto plně zaslouží.

Jsem rád, že mohu již po druhé konstatovat, alespoň v době, kdy připravuji svůj příspěvek, že epidemiická situace se skutečně začíná zlepšovat, že dosahujeme mnohem nižších počtů zachycených nových nákaz onemocnění a že jsme snad již na dobré cestě... Je vidět, že přísná restriktivní opatření zabrala a že virová nálož v naší populaci se snížila. Zveřejňované reprodukční číslo, které se stále drží pod hodnotou 1,00, potvrzuje, že epidemie se v naší zemi dostala pod kontrolu a je na ústupu. Přejme si, abychom i v nejbližších týdnech byli příjemci těchto dobrých zpráv, aby i teplejší počasí nám tento stav alespoň částečně pomáhalo udržet, nicméně Váš chci i nyní poprosit, dodržujte všechna hygienicko-epidemiologická nařízení, která jsou průběžně aktualizována, abychom tak všichni přispěli svým dílem dalšímu zlepšování situace ve vztahu ke koronavirovému onemocnění.

I na Městském úřadě Dubí jsme k 3. květnu přistoupili k rozvolnění protiepidemiických pravidel tím, že došlo ke sloučení obou skupin zaměstnanců, nicméně nadále platí všechny hygienické pokyny, abychom eliminovali vznik nákazy na nejmenší možné riziko, zaměstnanci se podrobují pravidelnému testování, všechny prostory úřadu jsou též pravidelně a řádně dezinfikovány a jednání s občany nadále probíhá v prostoru podatelny. I tak máme nyní dva zaměstnance úřadu napadené touto ošklivou nemocí. Chtěl bych Vám, vážení občane, poděkovat za respektování těchto pravidel, která jsou mnohdy méně pohodlná, ale jejich cílem je udržet epidemiologickou situaci pod kontrolou, což je – alespoň já si to tak myslím – i cílem každého z nás.

V minulém měsíci se na své pravidelné schůzi setkala Rada města Dubí, a to v úterý 13. dubna. Opět jsme jednali, právě z důvodu dodržení všech hygienicko-epidemiologických nařízení, ve velkém sále Lidového domu v Pozorce. Nejvíce materiálů, které nám k projednání byly předloženy, bylo opět majetko-právní povahy, k některým jsme přijali usnesení rozhodující, další jsme naším vyjádřením postupovali k dalšímu projednání a rozhodnutí Zastupitelstvu města Dubí. Jednalo se např. o projednání zveřejnění záměru pronájmu části pozemku, o souhlas se stavbou rodinného domu, souhlasy s umístěním inženýrských sítí. Jeden z materiálů se týkal návrhu na zrušení Zásad zřizování věcných břemen omezujících vlastnické právo města Dubí, které byly schváleny v roce 2011. Od 1. ledna 2021 vstoupila v platnost změna zákona č. 416/2009 Sb., o určení výstavby dopravní, vodní a energetické infrastruktury a infrastruktury elektronických komunikací a tato změna zákona nově uvádí stanovení náhrady za věcné břemeno znalečím posudkem dle oceňovací vyhlášky. Proto jsme naším rozhodnutím zrušili Zásady zřizování věcných břemen z roku 2011 a souhlasili s výpočtem náhrad věcných břemen za pomocí aplikace eBremena.cz. Doufám, že toto zákonné ustanovení bude cestou k sjednocení cen za věcná břemena, ale již první oceňování ze strany projektantů

ukazuje na velké nesrovnalosti. Tak uvidíme, zda se nejedná o další dokument, který bude cestou k horšímu. Dalším poměrně zásadním materiálem, který jsme projednali, byla žádost akciové společnosti Severočeské vodárny a kanalizace, která se týkala rekonstrukce vodovodu a kanalizace na Ruské ulici, kde budou rekonstruovány stávající vodovodní potrubí a kanalizační stoky, a to v místě od křižovatky ulice Ruská s ulicemi Střední a Bystřická směrem nahoru, prakticky až pod hlavní vjezd do Rudolfovy huti; tato rekonstrukce zasáhne z části též ulici Střední, a to v délce cca 20 m. Samotné rekonstrukční práce jsou naplánovány na období od července t. r. a se zimní přestávkou od prosince t. r. do března roku 2022 potrvají až do konce srpna příštího roku. Všechny rekonstrukční práce budou probíhat v šesti pracovních úsecích při úplné uzavírci, což přinese nejedno omezení dennodenních životů obyvatel této části města. Chtěl bych Vás, vážení spoluobčané, poprosit o pochopení tohoto stavu a toleranci, a to zejména k úplné uzavírci této části Ruské ulice. Předpokládám, že Vy, kteří zde bydlíte, mi dáte za pravdu, že provedení těchto rekonstrukčních prací je vzhledem ke stáří vodovodní sítě v této oblasti našeho města nezbytné. I v tomto úseku bude však zajištěn průjezd pravidelné autobusové dopravy a pro případ nutnosti bude samozřejmě rovněž zajištěn vjezd i průjezd vozidel záchranných složek, obslužnost jednotlivých nemovitostí v tomto úseku pak bude řešena individuálně při samotné realizaci rekonstrukčních prací. Po celou dobu bude samozřejmě zajištěna dodávka pitné vody z provizorního potrubí, ev. náhradním zdrojem, tedy cisternou. Podrobnější informace přinese červenové vydání našeho Zpravodaje. Snažili jsme se dojednat kompromis pro částečnou uzavírci, ale není to technicky možné a je tedy nutné absolvovat všechny důsledky úplné uzavírci této části Ruské ulice. Bude to vyžadovat velkou dávku trpělivosti po všechny, kterých se to dotkne, zejména obyvatel Tovární ulice, kde nebude možné stání vozidel v celé délce objízdné trasy, ale jinak to opravdu nejde. Naším souhlasným usnesením jsme rozpočtovým opatřením navýšili rozpočet technické odboru, a to navrácením finančních prostředků za úhradu faktur společnosti Marius Pedersen, a. s., které splňují stanovené podmínky a mohou být uhrazeny z účtu EKOKOM, i další rozpočtové opatření znamenalo pro náš rozpočet navýšení, a to přijetím finančního daru ve výši 35 tis. Kč od Ústeckého kraje za umístění města Dubí v soutěži Skleněná popelnice. Jedná se o vyhodnocení množství vytříděného odpadu na jednoho obyvatele a po zavedení dělených nádob na plasty a papír si vede naše město velice dobře a množství vytříděného odpadu se významně zvýšilo. Ukázalo se tedy, že to bylo dobré rozhodnutí. Dalším rozpočtovým opatřením jsme navýšili rozpočet odboru vnitřních věcí na nákup mobilní aplikace, která přispěje k udržení standardů informovanosti občanů ve věcech činnosti úřadu, aktivit, událostí a krizových situací, a to ve výši 36 tis. Kč, zároveň jsme po projednání dalšího materiálu schválili pořízení této aplikace. Jedná se o tu aplikaci, kterou Vám představil v minulém vydání Zpravodaje pan tajemník, a formou ankety jste měli možnost se vyjádřit k její užitečnosti. Dalším usnesením jsme v souladu se Zákonem o obcích schválili účetní závěrky příspěvkových organizací, jejichž zřizovatelem je Město Dubí. Jako každoročně, tak i letos jsme po projednání schválili návrh konceptu zápisu do naší kroniky za minulý rok, který zpracovala paní kronikářka a ručně zápis přepsala do Pamětní knihy města Dubí. Všichni zájemci budou moci i letos nahlednout do naší kroniky a seznámit se s tímto zápisem, a to po předběžné dohodě s paní knihovnicí a za dodržení všech hygienicko-epidemiologických nařízení. Po projednání jsme souhlasili s poskytnutím individuální dotace z rozpočtu našeho města, a to Oblastnímu spolku Českého červeného kříže Teplice ve výši 6 tis. Kč, která byla použita na kulturně sportovní akci pro děti, která se uskutečnila 30. dubna. Na základě metodické informace Ministerstva vnitra České republiky jsme zrušili náš Směrnice č. 02/2018 – Provozní poplatky při sňatečných obřadech konaných ve správním obvodu města Dubí. Podle této informace není nadále možné vybírat tzv. provozní poplatky spojené se sňatečnými obřady, v platnosti zůstávají pouze poplatky správní. Podrobnější informace pana vedoucího odboru vnitřních věcí přináší toto vydání Zpravodaje.

Další má informace bude důležitá především pro obyvatele Mstíšova a týká se studie na přívod vody do této naší městské části. Již několikrát jsem informoval o nedostatečné kapacitě dodávky pitné vody do lokality Mstíšova. Před dvěma lety se podařilo tuto kapacitu navýšit částečnou úpravou vodovodního řadu ve Školní ulici s oblastí Dvojhřadí, ale pro další rozvoj výstavby ve Mstíšově to bylo nedostatečné a problem to řešilo jen částečně. Již před dvěma lety jsme nechali vypracovat studii zásobování pitnou vodou na celém území města Dubí a ta jednoznačně řekla, že jedinou cestou vyřešení problému je výstavba nové vodárny v lokalitě

Hornické osady nebo nový vodovodní přivaděč z Ruské ulice přes ulici Mstíšovská až do ulice Mírová směrem náměstí Svobody. Podnik SČVK a.s. preferuje výstavbu přivaděče a nyní probíhá posouzení návrhu trasy a kapacity navrhovaného potrubí. Pokud bude varianta schválena, tak okamžitě začnou práce na projektu a následná výstavba, aby došlo k obdlokování zamezení dalšího rozvoje výstavby ve Mstíšově. Když vše půjde dobře, tak by mohly práce začít ještě v letošním roce.

Z další informace nejsem vůbec nadšen, ale jedná se již o jakýsi evergreen, který se na různých částech města neustále opakuje dokola a dokola. V loňském roce jste jistě, kdo sledujete náš Zpravodaj, registrovali dohady o vzniku černé skládky v lokalitě zahrad na Dole Bedřich. Já jsem tehdy uváděl, že ten odpad tam nenosí nikdo cizí, ale že to dělají zejména místní zahrádkáři. Tak jsem uvedl, že původci jsou v této lokalitě známi, ale „solidarita“ v lokalitě není nakloněna k tomu, aby se na původce černé skládky ukázalo a tito byli za svou činnost po právu potrestáni. To se opět potvrdilo v minulých týdnech, kdy tam opět byl vyvážen ze zahrad odpad. Nasadili jsme tam mobilní kameru městské policie a samozřejmě to neuniklo pozornosti místních. A, světe, div se, na skládku nic nepřišlo, protože všichni zúčastnění o kamerě věděli. Pro nás je toto chování nepřijatelné, a proto bude následovat jediné. Tuto skládku již nebudeme uklízet, a pokud to bude někomu vadit, tak by bylo dobré upozornit na činnost původců odpadu strážníky městské policie. Ono je jednoduché volat na městský úřad a požadovat uklizení, ale pokud nebudou označeni a potrestáni původci odpadu, tak se bude vše opakovat stále dokola. Oni to totiž dělají stále stejní lidé. A to musí každý soudný člověk potvrdit. Tak uvidíme, zda bude tato falešná solidarita k viníkům pokračovat, nebo se konečně najde někdo, kdo nebude jen nadávat, že je tam nepořádek, ale najde dostatek odvahy jasně označit původce skládky. Je nutno říci, že to není problém jen na Dole Bedřich, ale všude, kde je větší koncentrace zahrad, a kolem těchto zahrad se najde nějaké rosti, kam je možné odpad ze zahrad pěkně na kolečku vyvézt. A některé skládky dosahují obřích rozměrů a například ve Mstíšově máme hned tři taková místa. Tady se to pro změnu vozí na pozemky ve vlastnictví státního podniku Lesy ČR a nyní s pracovníky tohoto podniku situaci řešíme. Již po několikáté stále dokola opakují, dokud se nezmění chování lidí, kteří svůj odpad do přírody vozí, ale i chování lidí, kteří vědí o těch, kdo tam svůj odpad vozí a neoznámí je, tak se nezmění nic a stále se to bude opakovat dokola. Je to jen na nás, jak se k tomuto nešvaru postavíme, ale město nechce stále dokola uklízet nepořádek, který vůbec nemusí být.

V návaznosti na jednotlivé kroky ve vztahu k postupnému rozvolňování přijatých opatření se naše město v letošním roce připojí k mezinárodní akci, již Noc kostelů je. Nebude však vzhledem ke „křehké“ situaci zcela standardní: je připraven koncert, který však budeme přenášet online, prezenčně bude možná pouze návštěva kostela, kdy se ve formě komentované prohlídky bude moci účastnit pouze maximální počet účastníků, který budou umožňovat platná data k tomuto termínu, tedy k 28. květnu. Velmi rád Vás tedy zvu na letošní Noc kostelů, ale zároveň Vás chci poprosit o pochopení všech platných nařízení tak, abychom dokázali ochránit své zdraví a zároveň se mohli znovu poklonit kráse našeho kostela, na který jsme právem v našem městě hrdi. Sledujte proto webové stránky Městského kulturního zařízení, nebo facebook Město Dubí – Úřad, kde budou průběžně všechny informace aktualizovány. Ani v letošním roce jsme nezapomněli na svátek našich dětí a též za dodržení všech platných hygienicko-epidemiologických nařízení je chceme pozvat s jejich doprovodem v pátek 4. června na Paraplíčko, které se stane výchozím místem pro připravené soutěže. I zde bych poprosil o sledování všech aktuálních informací na webových stránkách Městského kulturního zařízení, které tuto akci pro naše děti připravilo.

Těmito dvěma pozvánkami, a musím říci, že jsem rád, že jsem Vám je po dlouhé době touto cestou mohl předat, se dostávám k závěru svého příspěvku: chci Vám, vážení spoluobčané, popřát, abyste toto krásné období květnových dnů prožili hlavně v dobrém zdraví, ale též spokojenosti. Až se na stránkách našeho Zpravodaje setkáme příště, budeme již stát na prahu léta a budeme moci zkonstatovat, že další nestandardní půlrok našeho života je za námi a myslím, že všichni si květnem navzájem popřát, abychom již pevněji stáli na počátku období, které nám bude umožňovat pozvolný návrat k našim životům tak, jak jsme je byli zvyklí žít. Přispějme tedy všichni svým dílem k tomu, aby se nám toto přání mohlo začít naplňovat.

S pozdravem a s přáním všeho dobrého se s Vámi opět příští měsíc těším na stránkách Dubského zpravodaje na shledanou.

Ing. Petr Pípal, starosta



## Z JEDNÁNÍ RM...

**Rada města na své schůzi dne 2. 3. mj. projednala:**

■ **Usnesení č. 1079/42/2021:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 8/2021 ve výši 200 tis. Kč – navýšení rozpočtu ORJ 3 – Odbor vnitřních věcí na nákup 300 ks antigenních testů COVID-19 a 1000 ks respirátorů KN95/FFP 2 pro potřeby MěÚ, MKZ, MP, MŠ, ZŠ a ZUŠ Dubí.

■ **Usnesení č. 1080/42/2021:** RM po projednání a/ schvaluje poskytnutí individuálních neinvestičních dotací dle předloženého návrhu; b/ doporučuje ZM schválit poskytnutí individuálních neinvestičních dotací dle předloženého návrhu. *(Jedná se o individuální dotace pro sport, kulturu a volnočasové aktivity – pozn. red.)*

■ **Usnesení č. 1082/42/2021:** RM po projednání schvaluje přidělení individuálních dotací pro rok 2021 dle přiloženého návrhu. *(Jedná se o individuální dotace do oblasti sociálních služeb – pozn. red.)*

**Rada města na své schůzi dne 23. 3. mj. projednala:**

■ **Usnesení č. 1092/43/2021:** RM po projednání schvaluje uzavření Smlouvy o právu provést stavbu č. 49/2021 na pozemku p. č. 628 (ostatní plocha, silnice) k. ú. Dubí-Pozorka zapsaného do LV 1805 ve vlastnictví Ředitelství silnic a dálnic ČR; (stavba Dubí – Ruská ulice; výměna svítidel a rekonstrukce veřejného osvětlení pod kruhovým objezdem s Mírovou).

■ **Usnesení č. 1095/43/2021:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 9 ve výši 432.765,29 Kč – navýšení rozpočtu ORJ 2 – převod finančních prostředků z účtu EKOKOM na výdajový účet města, z kterého byly faktury společnosti Marius Pedersen, a. s. uhrazeny a připsání uhrazené částky zpět do rozpočtu ORJ 2.

■ **Usnesení č. 1096/43/2021:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření ve výši 171.800,- Kč – navýšení rozpočtu ORJ 5 – Stavební úřad – náklady na pořízení 5. změny územního plánu, vč. změny závazných ukazatelů.

■ **Usnesení č. 1097/43/2021:** RM po projednání a/ bere na vědomí návrh Střednědobého výhledu rozpočtu města Dubí na roky 2021 – 2025; b/ ukládá vedoucí finančního odboru předložit návrh Střednědobého výhledu rozpočtu města Dubí na roky 2021 – 2025 ke schválení Zastupitelstvu města Dubí. *(Zastupitelstvo města na své schůzi dne 31. března t. r. tento Střednědobý výhled rozpočtu po projednání schválilo – pozn. red.)*

■ **Usnesení č. 1099/43/2021:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 12/2021 ve výši 118,- tis. Kč – na rekonstrukci 1. nadzemního podlaží v Domě s pečovatelskou službou v Dubí 3 – 2. etapa, vč. změny závazných ukazatelů.

■ **Usnesení č. 1102/43/2021:** RM po projednání schvaluje uzavření Smlouvy o výpůjčce a následném darování kompostéru se zájemci o bezplatné přidělení kompostéru pro rodinné domy ve městě Dubí.

■ **Usnesení č. 1103/43/2021:** RM po projednání

souhlasí s navýšením hodnoty hlavního jističe rozvaděče pro veřejné osvětlení u kostela v Dubí 1, ul. Ruská, na pozemku p. č. 1102/3, k. ú. Dubí u Teplic, a s uzavřením příslušných smluv se společností ČEZ Distribuce a. s. a ČEZ ESCO a. s.

■ **Usnesení č. 1105/43/2021:** RM po projednání schvaluje výběr zhotovitele na akci „Opravy výtlačků na místních komunikacích ve městě Dubí v roce 2021“, a to firmu Metrostav Infrastructure a. s., Praha 8.

**Rada města na své schůzi dne 13. 4. mj. projednala:**

■ **Usnesení č. 1118/44/2021:** RM po projednání a/ schvaluje umístění inženýrských sítí (TP 006 108 Dubí, Ruská, rekonstrukce kanalizace a vodovodu) dle předložené situace do pozemků p. č. 201/1 (ostatní plocha, ostatní komunikace) k. ú. Dubí-Pozorka, p. č. 392/8, p. č. 392/11, p. č. 392/13, p. č. 392/16, p. č. 392/24, p. č. 392/26, p. č. 392/28, p. č. 392/31 (vše ostatní plocha, ostatní komunikace) a p. č. 392/32 (ostatní plocha, jiná plocha) vše k. ú. Dubí-Bystrice, a to v souladu s vyjádřením Technického odboru k zásahům do místních komunikací a uzavření Dohody o právu k provedení stavby č. 61/2021; b/ souhlasí se zřízením zařízení staveniště za úplaty pro stavbu (TP 006 108 Dubí, Ruská, rekonstrukce kanalizace a vodovodu) na částech pozemků p. č. 292/1 (ostatní plocha, ostatní komunikace) a p. č. 327 (ostatní plocha, ostatní komunikace) oba k. ú. Dubí-Pozorka. Po dokončení prací budou části pozemků uvedené do původního stavu; c/ revokuje usnesení č. 859/33/2020 ze dne 18.8.2020, kterým nesouhlasila s úplnou uzavírkou silnice I/8 v úseku od křižovatky s ulicemi Střední a Bystřická po ulici K. H. Borovského resp. č.p. 155/61 z důvodu rekonstrukce vodovodu a kanalizace; d/ souhlasí s úplnou uzavírkou silnice I/8 v úseku od křižovatky s ulicemi Střední a Bystřická po ulici K. H. Borovského resp. č.p. 155/61 z důvodu rekonstrukce vodovodu a kanalizace a se stanovením objízdné trasy – směr Dubí: z kruhového objezdu v Pozorce přes ulici Mírová a Školní na kruhový objezd (I/8 x I/27 x II/253); směr Teplice: z kruhového objezdu (I/8 x I/27 x II/253) přes ulice Tovární, Obchvatová (Novosedlice) a Novosedlická na kruhový objezd v Pozorce. V místě rekonstrukce bude povolena autobusová doprava a průjezd záchranných složek. Obslužnost domů v místě rekonstrukce bude řešena individuálně.

■ **Usnesení č. 1119/44/2021:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 14/2021 ve výši 277.368,28 Kč – navýšení ORJ 2 – převod finančních prostředků z účtu EKOKOM na výdajový účet města, ze kterého byly faktury společnosti Marius Pedersen, a.s. uhrazeny a připsání uhrazené částky zpět do rozpočtu ORJ 2.

■ **Usnesení č. 1120/44/2021:** RM po projednání schvaluje účetní závěrky příspěvkových organizací zřízených Městem Dubí za rok 2020. *(Jedná se o mateřské a základní školy a školu základní uměleckou – pozn. red.)*

■ **Usnesení č. 1121/44/2021:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 16/2021 ve výši 35 tis. Kč – navýšení rozpočtu ORJ 2 Technický odbor – přijetí finančního daru od Ústeckého kraje za umístění města Dubí v soutěži „Skleněná popelnice“.

■ **Usnesení č. 1122/44/2021:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 17/2021 ve výši 36 tis. Kč, vč. DPH – navýšení rozpočtu ORJ 3 – Odbor vnitřních věcí – na nákup mobilní aplikace od poskytovatele AppSisto, k udržení standardů informovanosti občanů ve věcech činnosti úřadu, aktivit, událostí a krizových situací, vč. změny závazných ukazatelů.

■ **Usnesení č. 1123/44/2021:** RM po projednání souhlasí s předloženým konceptem zápisu do kroniky za rok 2020 a s následným ručním přepsáním do Kroniky města Dubí. *(Po předběžné dohodě s paní knihovnicí a za dodržení všech platných hygienicko-epidemiologických opatření je možné nahlédnout do Kroniky města Dubí, a to během výpůjční doby Městské knihovny Dubí – pozn. red.)*

■ **Usnesení č. 1124/44/2021:** RM po projednání schvaluje poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Dubí Oblastnímu spolku Českého červeného kříže teplice ve výši 6 tis. Kč na kulturně-sportovní akci pro děti.

■ **Usnesení č. 1125/44/2021:** RM po projednání ruší Směrnici č. 02/2018 – Provozní poplatky při sňatečných obřadech konaných ve správním obvodu města Dubí. *(Podrobnou informaci pana vedoucího odboru vnitřních věcí přináší toto vydání Zpravodaje – pozn. red.)*

■ **Usnesení č. 1126/44/2021:** RM po projednání uděluje výjimku z obecně závazné vyhlášky č. 3/1998 o vyhlášení stavební uzavěry pro změnu užívání objektů Ruská 187/51 a Ruská 159/53 Dubí-Pozorka, a to na bydlení.

■ **Usnesení č. 1127/44/2021:** RM po projednání schvaluje pořízení mobilní aplikace AppSisto s jednorázovým poplatkem 36 000,- Kč a s měsíčním poplatkem 3 630,- Kč, vč. DPH a podepsání licenční smlouvy. *(ŠI)*

## UCTĚNÍ PAMÁTKY PADLÝCH

Představitelé města přes složitou koronavirovou epidemii v pondělí 3. května uctili památku obětí světových válek u pomníku v parku naproti Lidovému domu v Pozorce *(MKZ)*



## REKONSTRUKCE CHODNÍKU V ULICI RUSKÁ V DUBÍ

Zastupitelstvo města Dubí na svém jednání dne 31. 3. 2021 schválilo výsledek výběrového řízení v podlimitní veřejné zakázce na stavební práce „Dubí – rekonstrukce chodníku v ulici Ruská“.

V zadávacím řízení, kterého se zúčastnilo sedm uchazečů, uspěla firma TELKONT s.r.o., která podala nejnížší cenovou nabídku. Celá akce bude stát 10.199.090,22 Kč vč. DPH, město Dubí bude hradit ze svého rozpočtu částku 3.403.896,92 Kč a zbylých 6.795.193,30 Kč bude město čerpat formou dotace z Integrovaného regionálního operačního programu. V současné době „běží“ dle zákona lhůta pro odvolání a až po jejím uplynutí bude podepsána smlouva o dílo s vybraným dodavatelem. Po vyřízení potřebných povolení k provedení prací bude zahájena stavba, cca v měsíci červnu tohoto roku.

Technický odbor



## MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ



• Střední 154, 417 03 Dubí • Telefon + Fax: 417 571 637, Tel.: 417 571 200

V průběhu měsíce dubna kontrolovali operátoři kamerového systému kvetoucí výsadbu u spodního kruhového objezdu, jelikož se předpokládalo, že rozkvetlá výsadba se stane terčem nenechavců, obzvláště v této problémové lokalitě. Operátor vysílal šestkrát hlídky městské policie na kolemjdoucí, kteří neodolali a rozkvetlý park květin otrhávali. Na místě padaly pokuty ve výši od jednoho do pěti tisíc korun. Rovněž i osázené květináče u budovy městského úřadu se stávaly terčem pokoušení, jak si vylepšit manželský vztah hezkou a lacinou květinou, která se následně prodražila a navíc se toto přestupkové jednání zapisuje do rejstříku přestupků.

Když hlídka městské policie sjížděla z kontroly Cínovce, tak si strážníci všimli, že dopravní značka omezující rychlost vozidel před spodním retardérem je jiná, z původní snížené rychlosti na třicet kilometrů v hodině byla snížena jen na osmdesát kilometrů v hodině. Strážníci zastavili a šli se podívat, protože se jim změna na tuto rychlost zdála nepravděpodobná. Značka byla ručně přemalována, ale tak dokonale, že ani zblízka nebylo poznat, že úpravu provedl někdo dodatečně. Teprve za pomoci lihového čistidla se z osmdesátky opět stala třicítka.



Na základě oznámení od občana vyjela hlídka městské policie do Údolí, kde komunikaci zcela zablokoval nákladní automobil. Strážníci na místě zjistili, že nákladní automobil jel do sklárny, ale navigace ho zavedla do úzké uličky v Údolí. Když si řidič uvědomil, že odbočil

špatně, nebyl již schopný vycouvat zpět a komunikaci zcela zablokoval. Následně se na místo dostavil i zaměstnanec firmy, do které měl běloruský řidič zboží dopravit. Řidič se před vjezdem do Údolí telefonicky spojil s touto firmou, ale kvůli jazykové bariéře špatně rozuměl a vjel na úzkou komunikaci. Strážníci zastavili dopravu a společně se podařilo nákladní automobil z pasti vyprostit.

Záchraná služba požádala o asistenci při výjezdu sanitního vozu do Bystřice, kde se má nacházet mladík pravděpodobně pod vlivem alkoholu, který leží na silnici. Na místo ihned vyjela hlídka městské policie. Strážníci na místě našli několik mladistvých, z nichž jeden ležel na zemi. Byl při vědomí, ale motorické funkce vůbec neovládal. Na místo přijelo též vozidlo záchrané služby s lékařem. Jelikož se jednalo o čtrnáctiletého mladíka z Košťan, byla na místo přivolána hlídka Policie ČR, protože by se mohlo jednat o spáchání trestného činu. Mladík byl převezen do nemocnice na ošetření a další šetření ve věci již prováděl orgán činný v trestním řízení.

Na služebnu bylo telefonicky oznámeno všímavou občankou, že na benzinové čerpací stanici již delší dobu sedí v nastartovaném osobním vozidle nahý muž. Na místo ihned vyjela hlídka městské policie. Osmatřicetiletý muž z Košťan byl již při příjezdu strážníků oblečen a s úsměvem strážníkům vysvětlil, že si na benzinové čerpací stanici odskočil na toaletu, když si chtěl umýt ruce, tak vlivem vysokého tlaku vody se proud vody odrazil od jeho dlaní a skončil na jeho triku. Nechtěl pokračovat v jízdě s mokrým trikem, tak si ho sundal, zapnul ve vozidle ventilátor a triko si na něm usušil. Všímavá občanka pozorující nahého řidiče usoudila, že se jedná o sexuálního devianta, který se chystá k nečekanému činu, a tak raději přivolala hlídku městské policie.

Muž z Dubí přinesl na služebnu městské policie peněženku, kterou našel v ulici Bystřická.

V peněžence byly osobní doklady majitele a finanční hotovost ve výši přesahující 47 tisíc korun. Nález byl předán majiteli peněženky.

V nočních hodinách požádala Policie ČR o spolupráci při pátrání po hledané třináctileté dívce z Dubí, která se nevrátila domů. Strážníci dostali podrobný popis, včetně popisu oblečení, které měla hledaná na sobě. Operátor kamerového systému zhlédl zpětně záznamy z kamer a našel dívku odpovídající popisu, jak se téhož dne ve večerních hodinách pohybovala po Dubí. Pomocí husté sítě kamerových bodů vytrasoval její pohyb a zjistil, že se pohybovala v přítomnosti mladíka, se kterým zašla do podniku na spodním kruhovém objezdu. Informace byla předána Policii ČR, která hledanou dívku v uvedeném podniku našla.

*Tomáš Pykal, velitel MP Dubí*

Strážníci Městské policie Dubí děkují žákům ze školní družiny Základní školy Dubí 2 za milá výtvarná díla, která žáci pro strážníky vytvořili. Výtvarná díla byla vystavena na nástěnce ve vstupní místnosti na služebnu městské policie.



## SŇATEČNÉ OBŘADY – ZRUŠENÍ PROVOZNÍHO POPLATKU

Rada města Dubí na svém zasedání dne 13. 4. 2021 schválila usnesením č. 1125/44/2021 zrušení Směrnice „Provozní poplatky při sňatečných obřadech ve správním obvodu města Dubí“. Tímto dochází ke zrušení vybírání provozních poplatků v případě konání sňatečného obřadu mimo stanovenou dobu a místo.

Správní poplatky vyměřené matričním úřadem dle zákona č. 634 /2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů zůstávají v platnosti.

Sňatečné obřady	Cena
Uzavření manželství ve schválených termínech Radou města na příslušný kalendářní rok v obřadní místnosti Městského úřadu Dubí na adrese Ruská 264/128, 417 01 Dubí, v době od 9:00 hodin do 13:00 hodin	Zproštěno od všech poplatků
Uzavření manželství v obřadní místnosti Městského úřadu Dubí mimo dobu stanovenou Radou města Dubí	1000,- Kč správní poplatek dle zákona č. 634/2004 Sb. (Zákon o správních poplatcích)
Uzavření manželství mimo obřadní místnost Městského úřadu Dubí v době stanovené Radou města Dubí	1000,- Kč správní poplatek dle zákona č. 634/2004 Sb. (Zákon o správních poplatcích)
Uzavření manželství mimo obřadní místnost Městského úřadu Dubí a mimo dobu stanovenou Radou města Dubí	1000,- Kč správní poplatek dle zákona č. 634/2004 Sb. (Zákon o správních poplatcích)



Uvedené správní poplatky jsou splatné ihned při vyřízení obřadu na matrice.

*Ing. Jan Pšenička, DiS., vedoucí odboru vnitřních věcí*



## UŽITEČNÉ KONTAKTY PRO OBČANY

Tísňové volání	112
Zdravotnická záchranná služba	155
Národní tísňová linka Městské policie	156
Policie ČR	158
Hasičský záchranný sbor	150

### Městský úřad Dubí

Ruská 264/128, 417 01 Dubí  
tel.: 417 571 041-042  
info@mesto-dubi.cz  
www.mesto-dubi.cz

### Městská policie Dubí

Střední 154/21, 417 03, Dubí – Pozorka  
tel.: 417 571 200  
mpdubi@mbox.vol.cz  
- možnost poskytnutí SOS hodinek/náramku v případě potřeby

### Hasiči Dubí

Krušnohorská 623/2b  
tel.: 415 658 576

### Praktičtí lékaři

#### MUDr. Luboš Pokorný

Mírová 108/9, 417 03, Dubí – Pozorka  
tel.: 417 535 873  
info@lekardubi.cz

#### MUDr. Ivo Tukinski

Krušnohorská 203/19, 417 01, Dubí 1  
tel.: 417 532 435  
www.jsemlekar.cz/11976

### Lékárna Alba Dubí

Krušnohorská 41/15, Dubí  
tel.: 417 530 513  
albakarna-dubi.cz  
www.lékárna-dubi.cz

### Městské kulturní zařízení

(budova Lidového domu) – MKZ  
Sadová 192, Dubí 3 – Pozorka, 417 03  
Anna Gürtlerová - vedoucí MKZ; tel.: 606 645 320;  
gurtlerovamkz@mesto-dubi.cz  
Bláhová Lenka - kulturní referentka; tel.: 602 101 706;  
blahovamkz@mesto-dubi.cz  
www.mkzdubi.cz  
MKZ Dubí mimo jiné spravuje Klub seniorů a Klub žen

### Pampeliška - pečovatelské služby

Českoobratrská 2944/46, Teplice; tel.: 720 590 440  
teplice@pampeliska-ss.cz  
www.pampeliska-ss.cz

### Dům s pečovatelskou službou v Dubí

Bílinská 141, Dubí 3 – Pozorka  
tel.: 775 714 870

### Podkrušnohorské domovy soc. služeb – pobytové zařízení pro seniory, p. o.

Na Výšině 494, 417 01 Dubí  
Telefonní ústředna: 417 571 102  
pdss@pdss.cz  
www.pdss.cz

### Seniorcentrum Pohoda

Ruská 292/2A, 417 03 Dubí 3 – Teplice  
info@seniorcentrum-pohoda.cz  
tel.: 471 212 009, 775 665 586, 777 665 559 (ve všední dny);  
tel.: 777 665 188 - zdravotní úsek (o víkendu pro rodinné příslušníky)  
www.seniorcentrum-pohoda.cz

### Kvěтина, z. s.

Mgr. Barbora Bočková - ředitelka organizace  
tel.: 721 568 898  
info@oskvetina.cz  
Terénní programy Květina – kontaktní místo  
Komunitní centrum Dubí  
Mírová 325/4a, 417 03 Dubí III – Pozorka a Denisova 235/3, 415 03 Teplice – Řetenice

### Vedoucí služby:

Mgr. Vernerová Barbora; vernerova@oskvetina.cz, tel.: 727 930 996

### Kontaktní osoby:

Mgr. Jasukevičová Jitka; jasukevicova@oskvetina.cz, tel.: 601 548 170  
www.oskvetina.cz

### Hewer – péče v domácím prostředí

#### Ul. Školní 349/2, 415 01 Teplice

Veronika Kohák Nováková, DiS - sociální pracovník  
tel.: 736 505 560 (k dispozici od pondělí do pátku 8 – 14h) - pro stávající klienty  
ustecko@hewer.cz

#### Mgr. Lucie Prchlíková - oblastní manager

tel.: 736 505 548 (k dispozici od pondělí do pátku 8 – 14h) - pro stávající klienty  
sluzby.ustecko@hewer.cz

Zájemci o službu volejte callcentrum: 274 781 341

www.hewer.cz

### Anděl na drátě, z. s. – asistenční tísňová péče

• NON STOP linka – ZDARMA  
tel.: 800 555 655; 731 100 122; 8.00 – 16.00 hod. info@andelnadrate.cz  
možnost SOS hodinek pro seniory  
tel.: 226 259 495  
www.andelnadrate.cz

### Chytrá péče

• Linka krizové pomoci „Chytrá péče“ – ZDARMA  
tel.: 800 100 117; Po – Pá 8.00 – 16.00 hod.  
• Informační zelená linka  
tel.: 800 124 111; Služba pravidelného obvolávání „Jak se máte“  
www.moje@chytrapece.cz

### Krajský úřad Ústeckého kraje

Infolinka ohledně epidemie COVID-19  
tel: 475 657 691; denně 8. 00 – 18.00 hod.

### Krajská hygienická stanice

tel.: 704 829 502  
Emailová adresa pro objednávání k vakcinaci proti COVID – 19 u imobilních pacientů  
kkoc@kr-ustecky.cz

### TAXI senior sluníčko

• transportní služba - přeprava nemocných, seniorů a maminek s dětmi  
tel.: 777 003 863

### Český červený kříž - Oblastní spolek ČČK Teplice

Jiřího Wolkera 1248/2, 415 01, Teplice  
tel.: 417 534 350  
Bc. Alexandra Svobodová - ředitelka  
tel.: 777 294 450  
sa.he@seznam.cz  
Spolu na nákup - linka  
tel.: 733 298 833

O případných dalších službách, organizacích a možnostech podpory podá informace Odbor školství a sociálních věcí Měú Dubí, Ruská 264/128, tel.: 417 554 637 - vedoucí odboru; 417 554 644 - soc. pracovnice; 776 591 773 - terénní pracovnice.



## Z MŠ CIBULÁČEK...



### Návrat dětí do mateřských školek

V pondělí 12. dubna jsme se konečně dočkali částečného rozvolnění a do školek se vrátila alespoň část dětí. Jednalo se především o předškoláky a některé děti, jejichž rodiče jsou členy IZS. Návrat provázela nejen radost ze shledání s kamarády a s paní učitelkami, ale někdy i strach z testování, které bylo podmínkou opětovného vzdělávání v kolektivu. Všechny děti byly moc šikovné a s pomocí rodičů a podpory učitelů testování statečně zvládly. Za svoji statečnost dostaly děti do ruky obrázek rybičky, který jim umožnil vstup do třídy. Po prvotním přivítání se děti pozvolně začaly vracet k běžnému režimu, na který byly zvyklé. S chutí si začaly hrát s oblíbenými hračkami a vyprávěly své zážitky z doby, kdy se s kamarády nemohly vidět. Děti se také pochlubily svým kamarádům i paním učitelkám s výrobky, které tvořily doma s rodiči. V tomto období se v mateřské škole věnujeme domácím zvířátkům a jejich mláďatům a výjimkou nebyl ani první týden po návratu. Děti si zopakovaly jednotlivá domácí zvířata a jejich mláďátka, povídali jsme si o tom, čím jsou pro nás užitečná, naučili jsme se básničky a zaspívali písničky o zvířátkách. Nechyběly ani procházky do přírody. Všichni jsme moc rádi, že už je v naší školce zase veseleji a budeme si držet palce a doufat, že nám to vydrží a budeme moci co nejdříve přivítat i další naše kamarády.

*Kolektiv MŠ Cibuláček*

## Z MŠ U KŘEMÍLKA...



### „Malý zpracovatel odpadů“

Po dlouhém odloučení jsme se již všichni těšili na brzké shledání nejen se svými kamarády, ale také na své paní učitelky. Hned první den našeho nástupu 12. dubna byl pro skupinku dětí složenou z dětí s povinným předškolním vzděláváním připraven projektový den. Tento den a i celý týden byl zaměřen na třídění a zpracování odpadů. Odborník z Malé technické univerzity, paní Pavla, ukázala dětem a děti si vyzkoušely a zjistily v praktických činnostech, kde končí směsný odpad – založily si povolenou skládku, dozvěděly se, co je to odvětrávání, izolace skládky a k čemu slouží. Třídily a určovaly, co na skládku patří a co nepatří. Děti viděly také recyklaci papíru a samy si v praxi vyzkoušely vyrobit recyklovaný ruční papír s příměsí bylinek a barevných květů. Zjistily, že i na recyklovaný papír se dá kreslit. K procvičování jsme formou her – puzzlí – pexesa na tabletu využili školní vzdělávací program pro děti Tonda Obal věnovaný třídění odpadu a jeho recyklaci. Při venkovní aktivitě jsme si zahráli na úklidovou četbu a vydali se na úklid hřiště Rudolfova huť, které jsme s dětmi vyčistili a odpadky vhodili do nádoby směsného odpadu. Den Země, který oslavujeme 22. dubna, je vyvrcholením našeho projektu. Tento den jsme se s dětmi vydali na naši školní zahradu, abychom plnili jednoduché úkoly na kartičkách s tajenkou ze zajímavé hry „Stežka Den Země“. Děti tak zjistily několik zajímavostí o naší Zemi a přírodě kolem nás. Tento projekt se nám moc líbil, získali jsme nové vědomosti, zkušenosti a těšíme se již na další zajímavé projekty.

*Kolektiv MŠ U Křemílka*

### Distanční vzdělávání U Křemílků

V měsíci březnu nám zavřeli naši mateřskou školičku, ale i přes to jsme zůstali s našimi dětmi neustále v kontaktu. Vzdělávání probíhalo hlavně s dětmi s povinným předškolním vzděláváním. Pro děti jsme vytvořili „Domácí školičku stonožky Božky“ a prostřednictvím interaktivní nástěnky jsme tak mohli spolu vzájemně komunikovat. Rodiče s dětmi zde získávali informace, náměty a materiály k týdenním vzdělávacím blokům. Současně zde mohli vkládat komentáře, odkazy, fotografie nebo nahrát vzkazy, na které měli možnost reagovat jak paní učitelky, tak rodiče s dětmi. Tato forma vzájemného dorozumívání se nám osvědčila a chtěli bychom jak dětem, tak rodičům za jejich práci, zapojení, vzájemnou ochotu a toleranci poděkovat.

*Kolektiv MŠ U Křemílka*





## VELIKONOČNÍ OUTDOOROVÁ HRA NA ZŠ DUBÍ 1

Během velikonočních prázdnin děti ze ZŠ Dubí 1 samostatně soutěžily, paní učitelky společně s paní asistentkou si pro ně připravily hru v přírodě plnou hádanek, objevování, poznávání a hlavně legrace.

Žáci 3., 4. a 6. třídy, pro které byla soutěž připravena, si dobrovolně ještě před započítím samotné hry došli do budov školy a vyzvedli si hrací kartu, která byla zapotřebí ke splnění všech úkolů. Díky tomu prvním (křížovce) zjistili, že soutěž začíná na Paraplíčku, kam měli pověsit vlastnoručně vyrobenou kraslici. Posléze již sami v tomto překrásném prostředí hledali dalších devět stanovišť s úkoly. Čekalo je například seznámení s Morzeovou abecedou, poznávání jarních květin či zvířat žijících v Krušných horách. Neopomnělo se ani na vědomosti ze zeměpisu či historie města Dubí. Některé úkoly připomněly tradice Velikonoc. Že jsou naši žáci opravdu kreativní, jsme vyzkoušely formou tvorby básně na jarní motivy. Na závěr měly děti vyhotovit lesní domeček a najít ukrytou schránku, kam měly vložit své startovní číslo.

Moc děkujeme všem zúčastněným za milou zpětnou vazbu, a to jak rodičům našich dětí, dětem samotným, ale také kolegům učitelkám, pro které soutěž připravena nebyla, a i přesto se zúčastnili. Opravdu nám to udělalo velkou radost a my slibujeme, že již pro naše milé žáky plánujeme další zajímavé akce, abychom si společně zpříjemnili tuto nelehkou dobu. Takže obraťte plesové šaty a střevíce.

*Mgr. Adéla Hufová, Mgr. Eva Šístková, Radka Palečková, ZŠ Dubí 1*



## PODĚKOVÁNÍ...

Lidé podstupují každý den riziko nákazy koronavirem. Mezi hrdiny první linie patří bezpochyby policisté, ale i zaměstnanci v prodejnách, kteří se od začátku pandemie denně setkávají s velkým množstvím lidí. Děti ze školní družiny při ZŠ Dubí 2 vyrobily pro policisty z Městské policie Dubí a též zaměstnancům marketu v Dubí malé dárky s obrázky. Chtěli jsme je potěšit a poděkovat jim.

*Dagmar Kalafusová a děti ze ŠD při ZŠ Dubí 2*



## DĚTI PODPORUJÍ ZDRAVOTNÍKY...

V jednom z našich deníků jsem objevila akci „Děkujeme“ – děti podporují zdravotníky. Osobně si myslím, že práce zdravotníků je náročná i za normálních podmínek a v době covidové mnohonásobně více.

Po našem příchodu na prezenční výuku jsem děti s myšlenkou této akce seznámila a rozhodli jsme se tohoto projektu zúčastnit. Žáci si vybrali poděkování formou kresby. Každý jednotlivec ztvárnil zdravotníky dle svých představ a zkušeností, na obrázku si dali všichni záležet. Obrázky poputují do Prahy a odtud budou rozeslány do zdravotnických zařízení po celé republice. Doufám, že se budou líbit a udělají mnoho radosti.

*Mgr. Dana Burgerová a Lenka Marková, asistentka pedagoga a žáci 2. A ze ZŠ Dubí 2*



## VELIKONOČNÍ STEZKA SE ZAJÍČKEM EDU...

Distanční výuka je náročná nejen pro pedagogy, ale i pro žáky. Proto jsme jim chtěly s paní asistentkou zpříjemnit svátky jara. Vymyslely a vyrobily jsme postavičku zajíčka Edy, který prvňáčky dopisem pozval na „Velikonoční stezku“. Ta obsahovala 18 stanovišť s úkoly, kde se děti dozvěděly mnoho zajímavostí o Velikonocích. Jaké tradice se dodržují u nás, proč se barví vejce, proč se dodržuje před Velikonocemi půst a také to, jak slaví svátky v cizích zemích. Cíl stezky byl u naší krásné školy, kde na děti čekal zajíček Eda s odznakem za skvěle plněné úkoly. Děti měly za úkol se s zajíčkem vyfotit a fotku mi poslat. Nezapomněly jsme ani na sourozence našich prvňáčků, kteří také dostali odměnu. Po otevření škol po velikonočních prázdninách čekalo na děti v jejich třídě od zajíčka Edy ještě malé sladké překvapení, které přišlo všem k chuti.

*Mgr. Kateřina Čapek Kottová, Lucie Kloučková, ZŠ Dubí 2*





## NÁVŠTĚVA JADERNÉ ELEKTRÁRNY DUKOVANY

Naše základní škola tradičně každý rok navštěvuje v rámci hodin fyziky, chemie a přírodopisu tepelnou elektrárnu v Ledvicích. Letošní rok nám to neumožnil, ale online prostředí výuky nám nabídlo ještě zajímavější návštěvu – online virtuální prohlídku jaderné elektrárny v Dukovanech. V rámci online hodiny fyziky v 8. a 9. třídě se k nám na hodinu připojila paní z informačního centra JE Dukovany. Paní Janovská provedla žáky virtuální prohlídkou elektrárny a srozumitelně vysvětlila princip výroby elektřiny, výhody a nevýhody jaderné energie apod. Žáci tak měli možnost nahlédnout z domova až na Moravu, do prostor elektrárny, kam se ani všichni zaměstnanci elektrárny nedostanou. Součástí hodiny byla i soutěž o reklamní předměty pro ty, co ukázali největší znalosti a postřeh. Hodina byla příjemným zpestřením tradiční distanční výuky a dětem se velmi líbila.

Ing. Michaela Knotková, ZŠ Dubí 2



## VELIKONOČNÍ JÍZDA DUBÍM

Kultura nezahálí ani v roce 2021. Městské kulturní zařízení Dubí ve spolupráci s Divadlem V Pytli Petra Stolaře uskutečnilo dne 2. dubna Velikonoční jízdu od Cínovce přes všechny městské části města Dubí. Jarně vyzdobený vůz s krásně barevně oděnými divadelníky rozzářilo pošmurné počasí a vykouzlo nejen sluníčko, ale hlavně úsměvy na dětských i dospěláckých tvářích. Děti hojně předávaly vyrobená malovaná vajíčka, za která dostaly sladkou odměnu a rodiče i prarodiče mávali s úsměvem na rtu o sto šest. Na konci cesty se vajíčky vyzdobila malá alej u kostela Panny Marie v Dubí 1. Děkujeme tímto nejen Divadlu V Pytli za výborně vykonanou práci, ale především dětem a lidem dobré vůle, že dodržovali nařízená opatření a za krásné kraslice. Těšíme se na Vás na dalších akcích, které již připravujeme.

Zaměstnankyně MKZ Dubí





## Z DUBSKÉHO GYMNÁZIA...

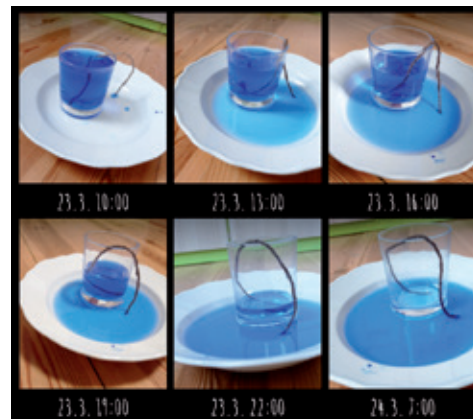
### Online fyzika trochu jinak na Gymnáziu Dubí

Dobry učitel se snaží svou výuku ozvláštnit natolik, aby děti alespoň trochu navnadil a přitáhl ke svému předmětu. Fyzika to má na malém gymnáziu, základní škole, velmi jednoduché. Má magii, za kterou se skrývá teorie. Má pokusy. A při jejich demonstracích získá učitel pozornost všech studentů. To platí pro klasickou výuku, ale jak toho docílit v online prostředí?

Gymnázium Jana Amose Komenského se rozhodlo udělat pokusy trochu jinak a nechat je čistě v rukou studentů. Jen se podrobně vysvětlí průběh pokusu a zatají se výsledkem. Přeci dětem nevezmete potěšení z výsledku, který nečekají. Na další online hodině se rozpoutá diskuse o tom, co viděli a zjistili. A teprve poté se vloží do dětského pojetí teorie.

Z prvotních reakcí na domácí experimentování je patrná velmi dobrá zpětná vazba žáků, a to jak z průběhu výuky, tak z pochopení vysvětlovaných témat. Politá kuchyňská linka, podlaha, či telefon jsou tak malou cenou za benefity, které tato metoda nabízí.

Jan Bratt



### Poznaj nás po té době?

Scházet se na tajňačku za školou. Být pod neustálou kontrolou.

To mi schází též.

Nechat se pokárat za přezůvky. Sešit z matiky mít na malůvky.

Nebo ten z chemie.

S uklízečkou si popovídat. Na staré časy zavzpomínat.

Neměl bys ty spíš náhodou plánovat maturitu májovou?

Ta bude úřední, premiér sliboval. Za práva studentů statečně bojoval.

Máš asi staré informace. Plaga započal na fóru konverzace. Vytvořil anketu pro studenty, měli se vyjádřit, bylo to velký. Zmatek tak akorát vyvolal, Babišovy sliby nagoval.

Copak to povídáš za nesmysly. Střední vzdělání nemáme jistý?

Didakták očekávej, stejně tak praktický. Mám z toho depky, bude to hektický.

Poznaj nás po té době?

Zadrž strachu v sobě, pouto GJAKU je nezlomné. Zniš naivně, zasekle v minulosti. Viděl ses s někým od plesu?

Slyšel jsem, že většina za ples ještě sedí.

Já viděla učitelku francouzštiny.

Ty víš, jak vypadala? Vždyť nikdy neměla zaplout kameru.

Zněla mi tak podle hlasu, řev a protest bez souhlasu.

Sára Syrová a František Chaloupka,  
Gymnázium Dubí



### Ukázky studentů gymnázia Dubí z distanční výuky



Některé aktivity je radost probírat, zadávat a kontrolovat. Například provedení pokusu s přečerpáním vody ze sklenice do talíře s použitím bavlnky, látky, či kapesníku. Doufáme, že se ničí plovoucí podlaha opravdu nestala "plovoucí". Nebo maska jako součást kultury. Ochrana, magická moc, šamani, hrdinové, superhrdinové, identita, anonymita, karneval, masopust, maškarní, zábava... a vytvořený třídní erb kvinty.

Jaroslava Turková, Gymnázium Dubí



## ZE ZUŠ DUBÍ...

V době psaní tohoto článku jsme v naší škole všichni plni nadšení a optimismu, neboť nám byla povolena individuální výuka. To znamená, že jsme po dlouhé době radostně uvítali zpět naše žáky – tedy alespoň hudebního oboru. Těžko vyjádřit, jak je milé po tak dlouhé době opět vidět a slyšet naše žáky naživo. Samozřejmě, že nám dálková výuka mnohé zkomplikovala a přes veškerou snahu se vloudily do techniky držení, tvorby tónu a podobně různé chyby, jejichž odstraňování nám jistě zabere nějaký čas. Na druhou stranu musím říct, že mnohé děti příjemně překvapily a některé udělaly i navzdory distanční výuce opravdu velký kus práce. V každém případě je ale svět pro nás muzikanty takto zase o něco normálnější a o mnoho veselejší. Takže nezbývá než si přát, aby nám škola zůstala otevřená a aby nám všem hudba přinášela i nadále tolik radosti, jako dopsud.



Zuzana Ladová, ředitelka ZUŠ Dubí



## DUBÍ NEZNÁMÉ XXIX – VÁLEČNÍ ZAJATCI V DUBÍ



Francouzští zajatci



Velitelství v Drahnůvkách



Kreba Stalagu IV-C od Augusta Jeana Gaudina

Nedílnou částí válečných konfliktů je od nepaměti zajímání nepřátelských vojáků, kteří bývali často využíváni na práci. Nejinak tomu bylo při dvou světových válkách, které se dotkly života v našem městě. Roku 1915 si rakousko-uherský stát pronajal na dobu války od lobkovického horního ředitelství cínovecká důlní pole a těžební závod dal pod vojenský dohled. Wolfram se využíval k výrobě tvrzené oceli například pro dělové hlavni. Stát nešetřil s investicemi do dolu. Začala se z něj čerpat voda, přivedlo se elektrické vedení z Teplic, rozšířila se těžní jáma, postavila těžní věž a tři na sebe navazující lanovky. Důl dostal nový název Militärschacht (Vojenská jáma). Většinu důlních pracovníků tvořili právě váleční zajatci. Ti pocházeli především z Francie, Ruska a Itálie. Mnozí z těchto zajatců těžce snášeli místní podmínky a na Cínovci umírali. Nejhůře práci v cínoveckých dolech snášeli Italové. Dvacet devět z nich připomíná hrob na cínoveckém hřbitově s italsko-českým nápisem „Al caduti italiani – Italským padlým 1915-1918“.

Podobná situace se později znovu opakovala. Po záboru pohraničí se v roce 1939 se říšskoněmecké báňské úřady snažily domluvit pronájem českých důlních polí od Lobkoviců, které byly mnohem výnosnější než doly na saské straně. Nakonec ale roku 1940 na lobkovický majetek uvalují komisařskou správu a zabavují ho ve prospěch Německé říše. Za války v dolech sjednoceného Cínovce pracovalo na 600 lidí, z nichž část představovali opět zajatci. Působili zde Rusové, Francouzi, Poláci a po vystoupení Itálie z války v roce 1943 i Italové. Na Cínovci byli na práci nasazeni i Češi a v letech 1940-1941 také svobodní belgičtí dělníci. Váleční zajatci žili v pracovním táboře na Předním Cínovci, který pravděpodobně spadl pod zajatecký tábor Stalag IV C v Bystřici. Francouzští zajatci byli internováni v hájovně Pod Sedmi štíty, kde také pomáhali v lese. Další dva tábory na Cínovci byly určeny pro ruské a polské zajatce.

Zajatci byli nasazováni na práci i jinde ve městě. Dubská porcelánka byla zkonfiskována a prodána lipskému podnikateli Horstu Widerovi. Jelikož se ale s postupujícím válečným konfliktem začal prohlubovat nedostatek pracovních sil, tak zde začali od roku 1942 pracovat francouzští zajatci, kteří měli být údajně ubytováni v prostoru dnešního Ateliér Design keramiky Fakulty umění a designu UJEP v Tovární ulici. Sklárnu Inwald získal v roce 1942 štyrský podnikatel Fritz Holler, který byl přesvědčeným nacistou. O využití zajatců na práci vedení sklárny usilovalo už v roce 1941, ale až o rok později bylo do závodu přiděleno dvacet sovětských zajatců. Později byl dokonce postaven z lehkých prefabrikátů tábor pro stovky zajatců. Někteří byli ubytováni také v hostincích Scharach a Koruna. Nejhorší práci zastávali sovětské zajatci. V otrockých podmínkách pracovali v uhelném depu a kvůli podvýživě nemohla většina z nich po roce 1944 pracovat naplno. Váleční zajatci ruské, ukrajinské, francouzské a polské národnosti pracovali i ve mstišovských sklárnách. Francouzští a italští zajatci příležitostně pomáhali i v Drahnůvkách, kde byli na konci války ve statku č. 18 internováni ruští zajatci. V únoru 1945 vznikl na území města také tábor pro holandské zajatce, ale bližší informace o jeho umístění a velikosti se nedochovaly. Nejvýznamnějším zajateckým táborem se stal Stammlager IV-C Wistritz, zkráceně Stalag IV C, který začal vznikat v roce 1940 v areálu bývalé porcelánky Krautzberger, Mayer und Purkert G.m.B.H. Wistritz. Na přestavbu objektu na zajatecký tábor byli přivezeni francouzští zajatci. Samotný tábor pro řadové vojáky a poddůstojníky zahájil svou činnost v únoru 1941 a do osvobození Rudou armádou 8. května 1945 jím prošlo přes 23 000 zajatců (někdy se uvádí až 25 000), mezi kterými byli Francouzi, Britové, Srbové, Belgičani, Nizozemci, Italové, Rusové a po potlačení Slovenského národního povstání i slovenští partyzáni. Převážná většina z těchto zajatců pracovala v tzv. pracovních komandech, které byly součástí průmyslových závodů a dolů. Nejpočetnější bylo komando v Mostu, respektive litvínovské chemičce, které čítalo zhruba 8 000 zajatců. Mezi tato komanda patřily i některé z výše uvedených pracovních táborů. V samotné Bystřici bylo okolo 250 zajatců, především Francouzů, Britů a Rusů. Velitelství tábora se nacházelo v nedalekých Drahnůvkách a v novosedlickém hostinci Švýcarský dvůr byl zřízen lazaret. Zajatci z hlavního tábora pracovali například v nedaleké strojírně. Nejhorší podmínky měli opět sovětské zajatci. Někteří ze zajatců se tu po válce usadili a založili rodiny. Od února 2021 tábor připomíná informační tabule v několika jazykových mutacích, která se stala důstojnou připomínkou válečných událostí v našem městě.



Osvobození zajateckého v Bystřici



Hrob italských zajatců na cínoveckém hřbitově



Nová informační tabule připomínající zajatecký tábor Stalag IV-C

## NOC KOSTELŮ

**28.05.21**  
**NOC KOSTELŮ**

WWW.NOCKOSTELU.CZ

V letošním roce se v našem městě připojíme k mezinárodní akci, Noci kostelů, a to za dodržení všech platných hygienicko-epidemiologických nařízení platných k datu 28. května t. r.

Letošní akce se uskuteční v kombinaci online vysílání od 18:00 do 19:00 hodin, a poté do 21:00 hodin je možná prezenční komentovaná prohlídka, které se bude moci zúčastnit pouze maximální možný počet návštěvníků platný k tomuto datu.

Všechny informace budou pravidelně aktualizovány na webových stránkách Městského kulturního zařízení Dubí: [www.mkzdubi.cz](http://www.mkzdubi.cz), ev. na facebooku Město Dubí – Úřad.

MKZ Dubí

## INZERCE

### Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek prodává slepičky typu Tetra hnědá, Dominant všechny barvy, Green Shell-typu Araukana a Dark Shell-typu Maranska.

Stáří slepiček: od 16 do 20 týdnů;

Cena slepiček: od Kč 185,00/ks do Kč 229,00 Kč/ks

Prodeje se uskuteční ve dnech 15. května a 12. června vždy od 11:15 hodin

v Dubí u porcelánky.

Výkup králíčích kožek: cena dle poptávky.

Další informace:

od pondělí do pátku od 9:00 do 16:00 hodin na telef. kontaktech: 601 576 270; 728 605 840, ev. na internetových stránkách: [www.drubezcervenyhraдек.cz](http://www.drubezcervenyhraдек.cz)

## VELKÝ PÁTEK NA PARAPLÍČKU



V pátek 2. dubna se uskutečnila v lesoparku Paraplíčko akce Velký pátek na Paraplíčku aneb Obnova starých cest, kterou pořádal Spolek historie města Dubí. Cílem bylo obnovit část původních promenádních cest, odstranit nálety, vyskládat zídky, obnovit schodiště, vyhrabat listí a sesbírat odpadky. Z důvodu vládních opatření dostali všichni účastníci předem přidělený úsek. Pro další zájemce byly připraveny informace a mapky s úseky přímo na Paraplíčku, kde byly připraveny i drobné sladké odměny pro všechny dobrovolníky. Celkem se jich zúčastnilo přes 35 a během jednodenní akce se podařilo posbírat 6 pytlů odpadků a nově zpřístupnit zhruba 900 metrů původních promenádních cest. V některých místech se povedlo najít i lavičky, z nichž některé půjde obnovit. Členové Spolku historie města Dubí plánují v obnově lesoparku pokračovat i nadále. Další hromadná akce by se pak měla uskutečnit na podzim.

Ing. Jiří Kašpar

## NEPRŮCHODNOST CESTY

Vážení občané,

t. č. je z důvodu výstavby malé vodní elektrárny neprůchodná cesta od restaurace Koliba podél potoka k železniční stanici Dubí. Pro aktuální bližší informace sledujte webové stránky města Dubí, eventuelně facebook Město Dubí - Úřad.

(šl)

## OZNÁMENÍ ÚMRTÍ



*Už jen kytičku na hrob Ti můžem dát,  
chvilíčku postát a tiše vzpomínat.*

S hlubokým zármutkem oznamujeme, že 14. dubna nás navždy opustila paní **Helena Kazilová** ze Mstišova

*S úctou a láskou vzpomíná manžel Vilém  
se zarmoucenou rodinou.*

## VZPOMÍNKY



*Co osud vzal, to nevrací, i když nám srdce krvácí.  
Ta rána stále bolí, zapomenout nedovolí.*

Dne 29. května vzpomeneme 20. výročí úmrtí pana **Antonína Čepeláka** ze Mstišova

*S úctou a láskou vzpomíná manželka Helena,  
syn Daniel a dcera Helena s rodinou.*

Dubský zpravodaj, měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, IČ 00266281, vychází s povolením MK ČR E 11312.

Vychází 12. den v měsíci v nákladu 2 000 výtisků. Vydává Město Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí. Občanům je vydáván zdarma.

**Redakční rada:** Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka,

Anna Gürtlerová - redaktorka,

Jiří Šiller - redaktor

Sazba a tisk: ALWAC, a. s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

**Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či mailujte na: [dubskyzpravodaj@seznam.cz](mailto:dubskyzpravodaj@seznam.cz). Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou příloh. Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.**

**Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci do 15:00 hodin.**

**Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny.**

**Nevyžádané rukopisy nevracíme.**



## PŘÍMĚSTSKÉ TÁBORY S KVĚTINOU...



Řešíte volný čas svých dětí v době letních prázdnin? Bojíte se pobytového tábora a hledáte tábor s nižší kapacitou dětí a zajímavým programem? I letos plánujeme Příměstské tábory s Květinou. Pokud nevíte, co o prázdninách s dětmi, máme pro Vás jedinečnou nabídku a tip na netradiční Příměstské tábory s Květinou. Během celých letních prázdnin organizace Květina pořádá 8 turnusů plných her, pohybových aktivit, výletů po okolí a legrace s novými kamarády.

Více informací na našem webu [www.oskvetina.cz](http://www.oskvetina.cz) či u Bc. Klaus Horčíkové na emailu [klaushorcikova@oskvetina.cz](mailto:klaushorcikova@oskvetina.cz) nebo telefonním čísle +420 725 470 979.

Bc. Veronika Klaus Horčíková

### Květina pořádá příměstské tábory

- Nabízíme 8 turnusů během letních prázdnin
- Zajištěn pestrý program (tvůrčí činnosti, pohybové aktivity, výlety po okolí, nová kamarádství, zábava, hry)
- Vše pod vedením zkušených lektorů
- Cena: 80,- Kč/den

Místo a termín realizace Příměstských táborů Květina		
TURNUS:	TERMÍN TURNUSU:	MÍSTO REALIZACE:
1.	07. 07. – 09. 07. 2021	Dubí
2.	12. 07. – 16. 07. 2021	Dubí
3.	19. 07. – 23. 07. 2021	Hrob
4.	26. 07. – 30. 07. 2021	Hrob
5.	02. 08. – 06. 08. 2021	Háj u Duchcova/Domaslavice (koně)
6.	09. 08. – 13. 08. 2021	Dubí
7.	16. 08. – 20. 08. 2021	Dubí
8.	23. 08. – 27. 08. 2021	Dubí

více informací na  
[www.oskvetina.cz](http://www.oskvetina.cz)

Květina, z.s.

Kontaktní osoba:  
Bc. Klaus Horčíková  
tel.: 725 470 979  
[klaushorcikova@oskvetina.cz](mailto:klaushorcikova@oskvetina.cz)

## MKZ ZVE...

Město Dubí – MKZ  
připravilo pro dubské děti  
k jejich svátku



## „Pohádkovou cestu“

dne: 4. června 2021

od 15:00 do 18:00 hodin

### ZAČÁTEK POHÁDKOVÉ CESTY:

nad Terezinými lázněmi, směr  
k Paraplíčku v Dubí 1

- menší děti s doprovodem  
dospělého
- po splnění úkolů čeká  
všechny děti sladká odměna



## DĚTSKÝ TÁBOR

### DĚTSKÝ LETNÍ TÁBOR TOMÁŠOV 2021



KDY: 17. 7. – 31. 7. 2021

PROGRAM: soutěže, hry, tvoření

CENA: Kč 5 400,00

Bližší informace na tel. kontaktu: 604 191 372



Tábor pořádá: Dubíčko, z.s.